



DLAT_PV(2010)0222_01

PROTOKÓŁ

Posiedzenie w dniu 22 lutego 2010 r., w godz. 16.30–18.30
BRUKSELA

José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra (przewodniczący delegacji) otworzył posiedzenie w poniedziałek 22 lutego 2010 r. o godz. 16.30.

1. Przyjęcie porządku dziennego

Projekt porządku dziennego został przyjęty w formie wynikającej z niniejszego protokołu.

2. Zatwierdzenie protokołu posiedzenia w dniu:

- 16 grudnia 2009 r. PE 432.046v01-00

Protokół został zatwierdzony.

3. Komunikaty przewodniczącego

Przewodniczący poinformował członków delegacji, że Konferencja Przewodniczących na posiedzeniu w dniu 17 grudnia 2009 r. podjęła decyzję o wyrażeniu zgody na przeprowadzenie czwartej sesji zwyczajnej Eurołat w Sewilli (Hiszpania) w dniach 13-15 maja 2010 r.

Przewodniczący poinformował również, że Konferencja Przewodniczących na posiedzeniu w dniu 4 lutego br. wyraziła zgodę na to, aby najbliższe posiedzenia WKP UE-Meksyk i UE-Chile odbyły się albo w jednym z trzech miejsc pracy Parlamentu, albo w Sewilli (Hiszpania) przy okazji sesji zwyczajnej Eurołat, odbywającej się w dniach 13-15 maja 2010 r.

Następnie przewodniczący poinformował posłów, że posiedzenia prezydium i grupy roboczej ds. migracji odbędą się w dniach 30-31 marca w Buenos Aires. Członkowie prezydium i grupy roboczej ds. migracji otrzymali już stosowne zawiadomienie. Niebawem sekretariat

roześle program prac i projekt porządku dziennego.

4. Wymiana poglądów z Juanem Pablo de Laiglesia, sekretarzem stanu ds. Ameryki Łacińskiej, w sprawie priorytetów prezydencji hiszpańskiej dotyczących stosunków UE z Ameryką Łacińską i Karaibami.

W swoim wystąpieniu sekretarz stanu Juan Pablo de Laiglesia podkreślił, że głównym celem prezydencji hiszpańskiej jest umacnianie strategicznego sojuszu między UE i Ameryką Łacińską. W tym celu prezydencja skoncentruje się na czterech zasadniczych priorytetach: Po pierwsze, na promowaniu takich relacji między światowymi partnerami, które umożliwiają sprostanie wielkim wyzwaniom, takim jak bezpieczeństwo, energia czy zmiany klimatu. Drugą kwestią jest zacieśnianie stosunków między subregionami Ameryki Łacińskiej i Karaibów w celu zawarcia układów stowarzyszeniowych z Ameryką Środkową i Wspólnotą Andyjską, a także wznowienia negocjacji z Mercosur. Trzecim priorytetem są stosunki dwustronne z takimi krajami, jak Brazylia, Meksyk, Chile czy Kuba. Jeśli chodzi o ostatni z wymienionych krajów, Juan Pablo de Laiglesia zaznaczył, że należy zastanowić się, czy wystarczy wspólne stanowisko UE, czy też lepsze będzie podjęcie działań w ramach stosunków dwustronnych. Czwarty priorytet prezydencji hiszpańskiej to wzmocnienie roli obywatelstwa i społeczeństwa obywatelskiego.

Głos zabrali: Emine BOZKURT (NL, S&D), Gianni VATTIMO (ALDE, IT), María MUÑIZ DE URQUIZA (S&D, ES), Luis YÁÑEZ-BARNUEVO GARCÍA (S&D, ES), Bogusław SONIK (PPE, PL), Ilda FIGUEIREDO (GUE/NGL, PT)

5. Wymiana poglądów w sprawie niewpuszczenia przez Kubę koordynatora grupy socjalistów zgromadzenia Eurolat.

Carlos José ITURGAIZ ANGULO oświadczył w imieniu grupy PPE, że grupa za rzecz niedopuszczalną uważa niewpuszczenie Luisa Yáñeza-Barnuevo Garcii na Kubę i zaproponował wysłanie oficjalnego protestu do władz kubańskich.

Luis YÁÑEZ-BARNUEVO GARCÍA podziękował za poparcie grupy PPE, stwierdzając, że nie zamierza uczynić z wymienionej kwestii głównego elementu stosunków z Kubą, ani prowokować kryzysu dyplomatycznego. W tym względzie wyraził swoje pełne poparcie dla prezydencji hiszpańskiej i jej zamiarów poprawy stosunków z Kubą.

Głos zabrali: Gianni VATTIMO (ALDE, IT), Ilda FIGUEIREDO (GUE/NGL, PT), Emine BOZKURT (NL, S&D), Santiago FISAS AYXELA (PPE, ES), Bogusław SONIK (PPE, PL), José Ignacio SALAFRANCA SÁNCHEZ-NEYRA (PPE, ES)

Decyzja: Przewodniczący delegacji porozumie się w tej sprawie z przewodniczącym Parlamentu Jerzym Buzkiem i w razie potrzeby skontaktuje się z ambasadorem Kuby przy UE.

6. Sprawy różne

Przewodniczący grupy roboczej ds. migracji UE-AŁK Agustín Díaz de Mera
PE432.068v01-00 2/5 PV\807995PL.doc

poinformował członków delegacji o swoim niedawnym wystąpieniu na posiedzeniu wysokiego szczebla w sprawie migracji, które odbyło się w Madrycie w dniach 17 i 18 lutego.

Głos zabrali: María MUÑIZ DE URQUIZA (S&D, ES)

7. Termin i miejsce następnego posiedzenia

Przewodniczący poinformował, że następne posiedzenie zwyczajne delegacji przewidziane jest w dniu 10 marca 2010 r. w Strasburgu.

Posiedzenie zostało zamknięte o godz. 18.30.

ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
 ANWESENHEITSLISTE/ΚΟΗΛΟΛΙΓΑΤΕ ΝΙΜΕΚΙΡΙ/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
 LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLĒTI ĪV/
 REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/
 PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĀSNĀOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
José Ignacio SALAFRANCA SÁNCHEZ-NEYRA (P), Luis Manuel CAPOULAS SANTOS (1st VP), VATTIMO Gianni (2nd VP), Ricardo CORTÉS LASTRA (3rd VP), PORĘBA Tomasz Piotr (5th VP), Norbert GLANTE (6th VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
PPE (8) DÍAZ DE MERA GARCÍA CONSUEGRA Agustín, FISAS AYXELA Santiago, ITURGAIZ ANGULO Carlos José, PAPANIKOLAOU Georgios, QUISTHOUDT-ROWOHL Godelieve, SEEBER Richard, SKRZYDLEWSKA Joanna Katarzyna, VOSS Axel S&D (6) ANDRES BAREA Josefa, BOZKURT, Emine, CORREIA DE CAMPOS António Fernando, KREHL Constanze Angela, MUÑIZ DE URQUIZA María Paloma, RAPTI Sylvana, YAÑEZ-BARNUEVO GARCÍA Luis ALDE (1) Verts/ALE (1) GREZE Catherine ECR (1) GUE/NGL (2) FIGUEIREDO Ilda, TAVARES Rui EFD (0) NI(1) SOSA WAGNER Francisco Se excusaron : José Manuel GARCIA MARGALLO Y MARFIL (PPE), Françoise GROSSETETE (PPE), Dagmar ROTH-BEHRENDT (S&D) Nathalie GRIESBECK (ALDE)
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanti/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Boguslaw SONIK (PPE), Liliu WINKLER (PPE), Marc TARABELLA (S&D), Oldřich VLASÁK (ECR)
Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare
Teresa JIMÉNEZ-BECERRIL BARRIO (PPE), Emilio MENENDEZ DEL VALLE (S&D), Enrique GUERRERO SALOM (S&D)

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi poliitiči/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppenas sekretariat	
PPE-DE P&D ALDE Greens/EFA ECR GUE/NGL EFD NI	Salafranca, Rizzo, Vallin, Gil de Muro, Le Texier, Jutten, Terron Flores Munoa Küppers Cepova Rovira, Miguel
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	Enciso y Bergé
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Őigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Servizo Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Valente da Silva, Hejtmankova, Jacob	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Paġġis/Padějėjas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Cabral, Newbury	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Mistopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselető/Membri/Lid/Członek/Membro/Membri/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urzednik/Funcionário/Functionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman